



Milan Cathedral

SEVENTH SUNDAY AFTER THE MARTYRDOM OF SAINT JOHN

Annual cycle A

Ambrosian Rite

The Dean and Chapter welcome you to the Metropolitan Cathedral of Santa Maria Nascente, the Mother Church of the Archdiocese of Milan. The Cathedral welcomes you to the Holy Mass celebrated according to the Milanese Rite, also named Ambrosian after its main Patron, St. Ambrose (bishop of Milan from 374 to 397). This Rite has its own Calendar and the readings of this leaflet are taken from the Ambrosian Lectionary.

Gloria in excelsis

Glory to God in the highest,
and on earth peace to people of good will.
We praise you, we bless you,
we adore you, we glorify you,
we give you thanks for your great glory,
Lord God, heavenly King,
O God, almighty Father.
Lord Jesus Christ, Only Begotten Son,
Lord God, Lamb of God,
Son of the Father,
you take away the sins of the world,
have mercy on us;
you take away the sins of the world,
receive our prayer;
you are seated at the right hand
of the Father, have mercy on us.
For you alone are the Holy One,
you alone are the Lord,
you alone are the Most High, Jesus Christ,
with the Holy Spirit,
in the glory of God the Father. Amen.

THE LITURGY OF THE WORD

First Reading

Is 65: 8-12

A reading from the Book of the prophet Isaiah

Thus says the Lord: "As when the juice is pressed from a cluster, and someone says, 'Do not destroy it, for there is still good in it,' so will I do for the sake of my servants: I will not destroy them all. From Jacob I will bring forth offspring, from Judah, those who are to possess my mountains; my chosen ones shall possess the land, my servants shall dwell there. Sharon shall become a pasture for the flocks, the Valley of Achor a resting place for the cattle, for my people who have sought me. But you who forsake the Lord, who forget my holy mountain, who spread a table for Fortune and fill cups of mixed wine for Destiny, you I will

destine for the sword; you shall all bow down for slaughter; because I called and you did not answer, I spoke and you did not listen, but did what is evil in my sight and things I do not delight in, you chose.

The word of the Lord.

Psalm

Ps 80 (81)

Listen, my people,
"There shall be no foreign god
among you;
you shall not bow down
to an alien god.
'I am the Lord your God,
who brought you up
from the land of Egypt.'" **R**

But my people did not listen
to my words;
Israel would not submit to me.
So I thrust them away
to the hardness of their heart;
'Let them walk in their own
machinations.' **R**

O that my people
would listen to me,
that Israel would walk in my ways.
I will feed with the finest wheat,
I will satisfy them with honey
from the rock. **R**

Second Reading (Epistle)

1 Cor 9: 7-12

A reading from the First Letter of Saint Paul to the Corinthians

Brethren, who ever serves as a soldier at his own expense? Who plants a vineyard without eating its produce? Or who shepherds a flock without using some of the milk from the flock? Am I saying this on human authority, or does not the law also speak of these things? It is written in the law of Moses, "You shall not muzzle an ox while it is treading out the grain." Is God concerned about oxen, or is he not really speaking for our sake? It was written for our sake, because the plowman should plow in hope, and the thresher in hope of receiving a share. If we have sown spiritual seed for you, is it a great thing that we reap a ma-

terial harvest from you? If others share this rightful claim on you, do not we still more?

The word of the Lord.

Gospel

Mt 13: 3b-23

A reading of the holy Gospel according to Matthew

At that time. Lord Jesus spoke to them, saying: "A sower went out to sow. And as he sowed, some seed fell on the path, and birds came and ate it up. Some fell on rocky ground, where it had little soil. It sprang up at once because the soil was not deep, and when the sun rose it was scorched, and it withered for lack of roots. Some seed fell among thorns, and the

thorns grew up and choked it. But some seed fell on rich soil, and produced fruit, a hundred or sixty or thirtyfold. Whoever has ears ought to hear."

The disciples approached him and said, "Why do you speak to them in parables?" He said to them in reply, "Because knowledge of the mysteries of the kingdom of heaven has been granted to you, but to them it has not been granted. To anyone who has, more will be given and he will grow rich; from anyone who has not, even what he has will be taken away. This is why I speak to them in parables, because 'they look but do not see and hear but do not listen or understand.' Isaiah's prophecy is fulfilled in them, which says: 'You shall indeed hear but not understand, you shall indeed look but never see. Gross is the heart of this people, they will hardly hear with their ears, they have closed their eyes, lest they see with their eyes and hear with their ears and

understand with their heart and be converted, and I heal them.' But blessed are your eyes, because they see, and your ears, because they hear. Amen, I say to you, many prophets and righteous people longed to see what you see but did not see it, and to hear what you hear but did not hear it. Hear then the parable of the sower. The seed sown on the path is the one who hears the word of the kingdom without understanding it, and the evil one comes and steals away what was sown in his heart. The seed sown on rocky ground is the one who hears the word and receives it at once with joy. But he has no root and lasts only for a time. When some tribulation or persecution comes because of the word, he immediately falls away. The seed sown among thorns is the one who hears the word, but then worldly anxiety and the lure of riches choke the word and it bears no fruit. But the seed sown on rich soil is

the one who hears the word and understands it, who indeed bears fruit and yields a hundred or sixty or thirtyfold.”

The Gospel of the Lord.



THE LITURGY OF THE EUCHARIST

In the Ambrosian Liturgy the Rite of peace comes before the offertory (presentation of the gifts), according to the teaching of Our Lord: «If you bring your gift to the altar, and there recall that your brother has anything against you, leave your gift there at the altar, go first and be reconciled with your brother, and then come and offer your gift» (Matthew 5: 23-24). The Creed follows the offertory.

The Profession of Faith

I believe in one God, the Father almighty, maker of heaven and earth, of all things visible and invisible.

I believe in one Lord Jesus Christ, the Only Begotten Son of God, born of the Father before all ages. God from God, Light from Light, true God from true God, begotten, not made, consubstantial with the Father; through him all things were made.

For us men and for our salvation he came down from heaven, and by the Holy Spirit was incarnate of the Virgin Mary, and became man.

For our sake he was crucified under Pontius Pilate, he suffered death and was buried, and rose again on the third day in accordance with the Scriptures.

He ascended into heaven and is seated at the right hand of the Father.

He will come again in glory to judge the living and the dead and his kingdom will have no end.

I believe in the Holy Spirit, the Lord, the giver of life, who proceeds from the Father and the Son, who with the Father and the Son is adored and glorified, who has spoken through the prophets.

I believe in one, holy, catholic and apostolic Church. I confess one Baptism for the forgiveness of sins and I look forward to the resurrection of the dead and the life of the world to come. Amen.

Sanctus

Holy, Holy, Holy Lord God of hosts.
Heaven and earth are full of your glory.
Hosanna in the highest.
Blessed is he who comes
in the name of the Lord.
Hosanna in the highest.

Pater noster

Our Father, who art in heaven,
hallowed be thy name;
thy kingdom come;
thy will be done on earth
as it is in heaven.
Give us this day our daily bread,
and forgive us our trespasses,
as we forgive those
who trespass against us;
and lead us not into temptation,
but deliver us from evil.

The Holy Church celebrates the Risen Lord. The Cathedral keeps magnificent works of art and treasures the relics of many holy bishops; we mention here only St. Carlo Borromeo (1538-1584), and the Blessed Archbishops Andrea Carlo Ferrari (1850-1921) and Alfredo Ildefonso Schuster (1880-1954).

Veneranda Fabbrica del Duomo di Milano

Image: Milan, Duomo



DUOMO DI MILANO